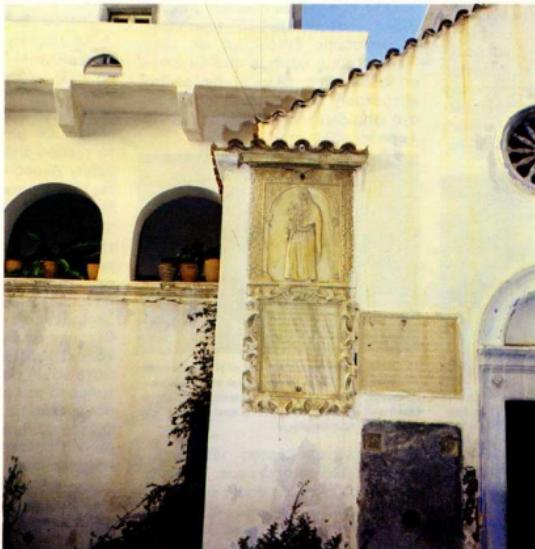


ΚΟΥΦΟΝΗΣΙ: ‘Η «Δῆλος» τοῦ Λιθυκοῦ



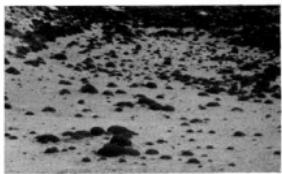
1. Η «Διαιτησία τῶν Μαγνήτων». Είναι ή μελανή πλάκα κατώ από τις τρεις νεότερες, όλες έντυπωμένες στην πρόσοψη τοῦ παρεκκλησίου τῆς μονής Τοπλού. Η ἐπιγραφή βρέθηκε στη γειτονική Ίτανο καὶ ἐντοκίστηκε στη μονή ἀπό τὸν Ἀγγλο περιηγητή Pashley στά τέλη τοῦ περασμένου αἰώνα. Ενα δόκυρο αντίγραφο τῆς ίδιας ἀπόφασης βρέθηκε στά ἔρευνα τοῦ ναοῦ τῆς Λευκοφρούης Ἀρτεμίδος στη Μαγνησία. Μέσα από τὸ κείμενο τῆς ἐπιγραφῆς μαθαίνει κανείς πώς ἡ παθαϊκή αἵρεια τῶν προστριβῶν τῶν δύο πόλεων ἦταν ἡ κατοχὴ τοῦ μικροῦ αὐτοῦ νησιού, τοῦ σημερινοῦ Κουφονήσιου, που κάθε μια διεκδικούσε για λογαριασμὸν τῆς. Οταν περάσει στὶς λεπτομέρειες βαθύτερο μαραθώνιο που κράτησε πολλὰ χρόνια, φασὶ ἡ διαιτησία αὐτὴ που ἔγινε στα 112/111 π.Χ. ἡταν ἡ τρίτη στη σειρά γιατὶ οἱ διάδοικοι δὲν δέχονταν τις ἀπόφασεις τῶν δύο προηγούμενων διαιτησῶν καὶ διαρκῶς ἐγκαλούσαν τὴν ἀπόφασην ἀνάλογα με τὰ συμφέροντά τους ζητῶντας νέα κρίση ἀπό τὴν ρωμαϊκὴ Συγκλήτο.

“Οταν μιλάμε γιά κρητικές ἀρχαιότητες ὁ νοῦς τοῦ κάθε φιλάρχαιου πηγαίνει στά τέσσερα παλάτια τῆς καὶ στά ἄλλα μεγάλα κέντρα τοῦ μινωικοῦ πολιτισμοῦ τῆς.
‘Από τὴν μεταμινωικὴ Κρήτη μόνο ἡ Γόρυνα “τολμᾶ” νά δηλώνει ἐντονα τὴν παρουσία τῆς καὶ νά διεκδικεῖ τὴν προσοχὴ τοῦ ἐπισκέπτη. Ἀνάμεσα σ’ αὐτούς τούς κολοσσούς, ἔνα μικρὸ δῆμο καὶ ἔχασμένο νησάκι ἄρχισε τά τελευταῖα χρόνια νά προκαλεῖ τὸ παγκόσμιο ἀρχαιολογικὸ ἐνδιαφέρον. Είναι τό Κουφονήσι, ἡ Λευκή τῶν ἀρχαίων, πού κάτω ἀπό τὴν ἀφιλόξενη γῆ της μᾶς ἀποκαλύπτει σιγά - σιγά ἔναν κόσμο πολύτιμο γιά τα μνημεῖα του καὶ σπουδαῖο γιά τὴν ἱστορία του.

Νίκος Π. Παπαδάκης
Επιμελητής Αρχαιοτήτων

Μόνο τρία περίπου μιλιά χωρίζουν τό¹ Κουφονήσι από τις ΝΑ άκτες τής Κρήτης και ίδιας οι πιο πολλοί Κρητικοί τό² άγνοούν. Μαζί με τη Γαύδο, τή³ Γαυδοπούλα και τό⁴ Γαϊδουρονήσι άποτελούν, φυτεμένα μέσα στό⁵ Λιθικό πέλαγο, τήν πιο νότια γή⁶ τού⁷ έλληνικού⁸ κράτους. Τά⁹ νησιά αύτά δικαίως έχουν μιά πιό έντονη παρουσία στή¹⁰ σύγχρονη¹¹ ζωή τής Κρήτης άφου¹² τά διού πρώτα¹³ άποτελούν κοινότητά¹⁴ και τό¹⁵ τρίτη¹⁶ τουριστικό¹⁷ θέρετρο μέ¹⁸ καθημερινή¹⁹ θαλάσσα²⁰ συγκονινιά²¹ μέ²² τή²³ Γεράπετρα, τού²⁴ς καλοκαιρινού²⁵ μήνες. Αντίθετα, τό²⁶ Κουφονήσι²⁷ έχει²⁸ διότες τίς «έξεντερικές» προϋποθέσεις γιά²⁹ νά³⁰ μένει³¹ ξεχασμένο: Σκεπασμένη μόνο³² μέ³³ αέρο³⁴, χωρίς³⁵ βλάστηση³⁶ και νέρα,³⁷ δύσκολα³⁸ προστιθόται³⁹ άπο⁴⁰ τίς⁴¹ άπεναντι⁴² άκτες, φαντάζει⁴³ σάν παρανυχίδα τών γεωγλογικών μεταβολών⁴⁴ τής περιοχής. Τά⁴⁵ 3.858 στρέμματα τής έπιφάνειάς του άποτελούνται⁴⁶ από⁴⁷ νεογενείς⁴⁸ μάργες, κροκαλοπαγή⁴⁹ πετρώματα, λευκούς⁵⁰ μαργαρίτες⁵¹ άσθετολίθους⁵² και⁵³ σύγχρονους⁵⁴ σχηματισμούς⁵⁵ από⁵⁶ άμμο⁵⁷ και⁵⁸ θίνες.⁵⁹ Η χλωρίδως του περιλαμβάνει θαμνών⁶⁰ φυτά⁶¹ όπως⁶² σκοινά, άχειμάδες⁶³ (θυμάρια),⁶⁴ βάτους,⁶⁵ βούρια,⁶⁶ γριογακιάρες,⁶⁷ όλιμπατες,⁶⁸ μερικά⁶⁹ άλμυρίκαια⁷⁰ και⁷¹ μιά⁷² μοναδική⁷³ έλια⁷⁴. Η πανίδα του⁷⁵ από⁷⁶ πολλούς⁷⁷ ποντικούς,⁷⁸ μίχους,⁷⁹ φίδια,⁸⁰ σκορπιούς⁸¹ και⁸² ράρχες⁸³ σέ⁸⁴ άφθονια,⁸⁵ ένω⁸⁶ πολλές⁸⁷ φορές⁸⁸ σμήνη⁸⁹ από⁹⁰ άκριδες⁹¹ και⁹² πεταλούδες⁹³ σκεπάζουν⁹⁴ τό⁹⁵ νησί.

Άκομα και⁹⁶ οι⁹⁷ άπεναντι⁹⁸ άκτες τής Κρήτης⁹⁹ φαντάζουν¹⁰⁰ άγριες¹⁰¹ και¹⁰² άφλο-¹⁰³ ένεσις¹⁰⁴ καθώς,¹⁰⁵ δύο¹⁰⁶ πάνει¹⁰⁷ τό¹⁰⁸ μάτι,¹⁰⁹ δέν¹¹⁰ φαίνεται¹¹¹ κανένα¹¹² χωριό¹¹³ στήν¹¹⁴ παραλία¹¹⁵ και¹¹⁶ θέ¹¹⁷ πρέπει¹¹⁸ νά¹¹⁹ παρακάμψει¹²⁰ τό¹²¹ άκρωτηρίο¹²² Κάδο¹²³ Γούδουρα—¹²⁴ τό¹²⁵ άρχαιο¹²⁶ Έρυθραιο—¹²⁷ γιά¹²⁸ νά¹²⁹ συναντή-¹³⁰ σεις¹³¹ τό¹³² δύναμιο¹³³ παραλίκιο¹³⁴ συνοικισμό¹³⁵ και¹³⁶ άνθη-¹³⁷ ένεσις¹³⁸ καθώς,¹³⁹ δύο¹⁴⁰ πάνει¹⁴¹ τό¹⁴² μάτι,¹⁴³ δέν¹⁴⁴ φαίνεται¹⁴⁵ κανένα¹⁴⁶ χωριό¹⁴⁷ στήν¹⁴⁸ παραλία¹⁴⁹ και¹⁵⁰ θέ¹⁵¹ πρέπει¹⁵² νά¹⁵³ παρακάμψει¹⁵⁴ τό¹⁵⁵ άκρωτηρίο¹⁵⁶ Κάδο¹⁵⁷ Γούδουρα—¹⁵⁸ τό¹⁵⁹ άρχαιο¹⁶⁰ Έρυθραιο—¹⁶¹ γιά¹⁶² νά¹⁶³ συναντή-¹⁶⁴ σεις¹⁶⁵ τό¹⁶⁶ δύναμιο¹⁶⁷ παραλίκιο¹⁶⁸ και¹⁶⁹ άνθη-¹⁷⁰ ένεσις¹⁷¹ καθώς,¹⁷² δύο¹⁷³ πάνει¹⁷⁴ τό¹⁷⁵ μάτι,¹⁷⁶ δέν¹⁷⁷ φαίνεται¹⁷⁸ κανένα¹⁷⁹ χωριό¹⁸⁰ στήν¹⁸¹ παραλία¹⁸² και¹⁸³ θέ¹⁸⁴ πρέπει¹⁸⁵ νά¹⁸⁶ παρακάμψει¹⁸⁷ τό¹⁸⁸ άκρωτηρίο¹⁸⁹ Κάδο¹⁹⁰ Γούδουρα—¹⁹¹ τό¹⁹² άρχαιο¹⁹³ Έρυθραιο—¹⁹⁴ γιά¹⁹⁵ νά¹⁹⁶ συναντή-¹⁹⁷ σεις¹⁹⁸ τό¹⁹⁹ δύναμιο²⁰⁰ παραλίκιο²⁰¹ και²⁰² άνθη-²⁰³ ένεσις²⁰⁴ καθώς,²⁰⁵ δύο²⁰⁶ πάνει²⁰⁷ τό²⁰⁸ μάτι,²⁰⁹ δέν²¹⁰ φαίνεται²¹¹ κανένα²¹² χωριό²¹³ στήν²¹⁴ παραλία²¹⁵ και²¹⁶ θέ²¹⁷ πρέπει²¹⁸ νά²¹⁹ παρακάμψει²²⁰ τό²²¹ άκρωτηρίο²²² Κάδο²²³ Γούδουρα—²²⁴ τό²²⁵ άρχαιο²²⁶ Έρυθραιο—²²⁷ γιά²²⁸ νά²²⁹ συναντή-²³⁰ σεις²³¹ τό²³² δύναμιο²³³ παραλίκιο²³⁴ και²³⁵ άνθη-²³⁶ ένεσις²³⁷ καθώς,²³⁸ δύο²³⁹ πάνει²⁴⁰ τό²⁴¹ μάτι,²⁴² δέν²⁴³ φαίνεται²⁴⁴ κανένα²⁴⁵ χωριό²⁴⁶ στήν²⁴⁷ παραλία²⁴⁸ και²⁴⁹ θέ²⁵⁰ πρέπει²⁵¹ νά²⁵² παρακάμψει²⁵³ τό²⁵⁴ άκρωτηρίο²⁵⁵ Κάδο²⁵⁶ Γούδουρα—²⁵⁷ τό²⁵⁸ άρχαιο²⁵⁹ Έρυθραιο—²⁶⁰ γιά²⁶¹ νά²⁶² συναντή-²⁶³ σεις²⁶⁴ τό²⁶⁵ δύναμιο²⁶⁶ παραλίκιο²⁶⁷ και²⁶⁸ άνθη-²⁶⁹ ένεσις²⁷⁰ καθώς,²⁷¹ δύο²⁷² πάνει²⁷³ τό²⁷⁴ μάτι,²⁷⁵ δέν²⁷⁶ φαίνεται²⁷⁷ κανένα²⁷⁸ χωριό²⁷⁹ στήν²⁸⁰ παραλία²⁸¹ και²⁸² θέ²⁸³ πρέπει²⁸⁴ νά²⁸⁵ παρακάμψει²⁸⁶ τό²⁸⁷ άκρωτηρίο²⁸⁸ Κάδο²⁸⁹ Γούδουρα—²⁹⁰ τό²⁹¹ άρχαιο²⁹² Έρυθραιο—²⁹³ γιά²⁹⁴ νά²⁹⁵ συναντή-²⁹⁶ σεις²⁹⁷ τό²⁹⁸ δύναμιο²⁹⁹ παραλίκιο³⁰⁰ και³⁰¹ άνθη-³⁰² ένεσις³⁰³ καθώς,³⁰⁴ δύο³⁰⁵ πάνει³⁰⁶ τό³⁰⁷ μάτι,³⁰⁸ δέν³⁰⁹ φαίνεται³¹⁰ κανένα³¹¹ χωριό³¹² στήν³¹³ παραλία³¹⁴ και³¹⁵ θέ³¹⁶ πρέπει³¹⁷ νά³¹⁸ παρακάμψει³¹⁹ τό³²⁰ άκρωτηρίο³²¹ Κάδο³²² Γούδουρα—³²³ τό³²⁴ άρχαιο³²⁵ Έρυθραιο—³²⁶ γιά³²⁷ νά³²⁸ συναντή-³²⁹ σεις³³⁰ τό³³¹ δύναμιο³³² παραλίκιο³³³ και³³⁴ άνθη-³³⁵ ένεσις³³⁶ καθώς,³³⁷ δύο³³⁸ πάνει³³⁹ τό³⁴⁰ μάτι,³⁴¹ δέν³⁴² φαίνεται³⁴³ κανένα³⁴⁴ χωριό³⁴⁵ στήν³⁴⁶ παραλία³⁴⁷ και³⁴⁸ θέ³⁴⁹ πρέπει³⁵⁰ νά³⁵¹ παρακάμψει³⁵² τό³⁵³ άκρωτηρίο³⁵⁴ Κάδο³⁵⁵ Γούδουρα—³⁵⁶ τό³⁵⁷ άρχαιο³⁵⁸ Έρυθραιο—³⁵⁹ γιά³⁶⁰ νά³⁶¹ συναντή-³⁶² σεις³⁶³ τό³⁶⁴ δύναμιο³⁶⁵ παραλίκιο³⁶⁶ και³⁶⁷ άνθη-³⁶⁸ ένεσις³⁶⁹ καθώς,³⁷⁰ δύο³⁷¹ πάνει³⁷² τό³⁷³ μάτι,³⁷⁴ δέν³⁷⁵ φαίνεται³⁷⁶ κανένα³⁷⁷ χωριό³⁷⁸ στήν³⁷⁹ παραλία³⁸⁰ και³⁸¹ θέ³⁸² πρέπει³⁸³ νά³⁸⁴ παρακάμψει³⁸⁵ τό³⁸⁶ άκρωτηρίο³⁸⁷ Κάδο³⁸⁸ Γούδουρα—³⁸⁹ τό³⁹⁰ άρχαιο³⁹¹ Έρυθραιο—³⁹² γιά³⁹³ νά³⁹⁴ συναντή-³⁹⁵ σεις³⁹⁶ τό³⁹⁷ δύναμιο³⁹⁸ παραλίκιο³⁹⁹ και⁴⁰⁰ άνθη-⁴⁰¹ ένεσις⁴⁰² καθώς,⁴⁰³ δύο⁴⁰⁴ πάνει⁴⁰⁵ τό⁴⁰⁶ μάτι,⁴⁰⁷ δέν⁴⁰⁸ φαίνεται⁴⁰⁹ κανένα⁴¹⁰ χωριό⁴¹¹ στήν⁴¹² παραλία⁴¹³ και⁴¹⁴ θέ⁴¹⁵ πρέπει⁴¹⁶ νά⁴¹⁷ παρακάμψει⁴¹⁸ τό⁴¹⁹ άκρωτηρίο⁴²⁰ Κάδο⁴²¹ Γούδουρα—⁴²² τό⁴²³ άρχαιο⁴²⁴ Έρυθραιο—⁴²⁵ γιά⁴²⁶ νά⁴²⁷ συναντή-⁴²⁸ σεις⁴²⁹ τό⁴³⁰ δύναμιο⁴³¹ παραλίκιο⁴³² και⁴³³ άνθη-⁴³⁴ ένεσις⁴³⁵ καθώς,⁴³⁶ δύο⁴³⁷ πάνει⁴³⁸ τό⁴³⁹ μάτι,⁴⁴⁰ δέν⁴⁴¹ φαίνεται⁴⁴² κανένα⁴⁴³ χωριό⁴⁴⁴ στήν⁴⁴⁵ παραλία⁴⁴⁶ και⁴⁴⁷ θέ⁴⁴⁸ πρέπει⁴⁴⁹ νά⁴⁵⁰ παρακάμψει⁴⁵¹ τό⁴⁵² άκρωτηρίο⁴⁵³ Κάδο⁴⁵⁴ Γούδουρα—⁴⁵⁵ τό⁴⁵⁶ άρχαιο⁴⁵⁷ Έρυθραιο—⁴⁵⁸ γιά⁴⁵⁹ νά⁴⁶⁰ συναντή-⁴⁶¹ σεις⁴⁶² τό⁴⁶³ δύναμιο⁴⁶⁴ παραλίκιο⁴⁶⁵ και⁴⁶⁶ άνθη-⁴⁶⁷ ένεσις⁴⁶⁸ καθώς,⁴⁶⁹ δύο⁴⁷⁰ πάνει⁴⁷¹ τό⁴⁷² μάτι,⁴⁷³ δέν⁴⁷⁴ φαίνεται⁴⁷⁵ κανένα⁴⁷⁶ χωριό⁴⁷⁷ στήν⁴⁷⁸ παραλία⁴⁷⁹ και⁴⁸⁰ θέ⁴⁸¹ πρέπει⁴⁸² νά⁴⁸³ παρακάμψει⁴⁸⁴ τό⁴⁸⁵ άκρωτηρίο⁴⁸⁶ Κάδο⁴⁸⁷ Γούδουρα—⁴⁸⁸ τό⁴⁸⁹ άρχαιο⁴⁹⁰ Έρυθραιο—⁴⁹¹ γιά⁴⁹² νά⁴⁹³ συναντή-⁴⁹⁴ σεις⁴⁹⁵ τό⁴⁹⁶ δύναμιο⁴⁹⁷ παραλίκιο⁴⁹⁸ και⁴⁹⁹ άνθη-⁵⁰⁰ ένεσις⁵⁰¹ καθώς,⁵⁰² δύο⁵⁰³ πάνει⁵⁰⁴ τό⁵⁰⁵ μάτι,⁵⁰⁶ δέν⁵⁰⁷ φαίνεται⁵⁰⁸ κανένα⁵⁰⁹ χωριό⁵¹⁰ στήν⁵¹¹ παραλία⁵¹² και⁵¹³ θέ⁵¹⁴ πρέπει⁵¹⁵ νά⁵¹⁶ παρακάμψει⁵¹⁷ τό⁵¹⁸ άκρωτηρίο⁵¹⁹ Κάδο⁵²⁰ Γούδουρα—⁵²¹ τό⁵²² άρχαιο⁵²³ Έρυθραιο—⁵²⁴ γιά⁵²⁵ νά⁵²⁶ συναντή-⁵²⁷ σεις⁵²⁸ τό⁵²⁹ δύναμιο⁵³⁰ παραλίκιο⁵³¹ και⁵³² άνθη-⁵³³ ένεσις⁵³⁴ καθώς,⁵³⁵ δύο⁵³⁶ πάνει⁵³⁷ τό⁵³⁸ μάτι,⁵³⁹ δέν⁵⁴⁰ φαίνεται⁵⁴¹ κανένα⁵⁴² χωριό⁵⁴³ στήν⁵⁴⁴ παραλία⁵⁴⁵ και⁵⁴⁶ θέ⁵⁴⁷ πρέπει⁵⁴⁸ νά⁵⁴⁹ παρακάμψει⁵⁵⁰ τό⁵⁵¹ άκρωτηρίο⁵⁵² Κάδο⁵⁵³ Γούδουρα—⁵⁵⁴ τό⁵⁵⁵ άρχαιο⁵⁵⁶ Έρυθραιο—⁵⁵⁷ γιά⁵⁵⁸ νά⁵⁵⁹ συναντή-⁵⁶⁰ σεις⁵⁶¹ τό⁵⁶² δύναμιο⁵⁶³ παραλίκιο⁵⁶⁴ και⁵⁶⁵ άνθη-⁵⁶⁶ ένεσις⁵⁶⁷ καθώς,⁵⁶⁸ δύο⁵⁶⁹ πάνει⁵⁷⁰ τό⁵⁷¹ μάτι,⁵⁷² δέν⁵⁷³ φαίνεται⁵⁷⁴ κανένα⁵⁷⁵ χωριό⁵⁷⁶ στήν⁵⁷⁷ παραλία⁵⁷⁸ και⁵⁷⁹ θέ⁵⁸⁰ πρέπει⁵⁸¹ νά⁵⁸² παρακάμψει⁵⁸³ τό⁵⁸⁴ άκρωτηρίο⁵⁸⁵ Κάδο⁵⁸⁶ Γούδουρα—⁵⁸⁷ τό⁵⁸⁸ άρχαιο⁵⁸⁹ Έρυθραιο—⁵⁹⁰ γιά⁵⁹¹ νά⁵⁹² συναντή-⁵⁹³ σεις⁵⁹⁴ τό⁵⁹⁵ δύναμιο⁵⁹⁶ παραλίκιο⁵⁹⁷ και⁵⁹⁸ άνθη-⁵⁹⁹ ένεσις⁶⁰⁰ καθώς,⁶⁰¹ δύο⁶⁰² πάνει⁶⁰³ τό⁶⁰⁴ μάτι,⁶⁰⁵ δέν⁶⁰⁶ φαίνεται⁶⁰⁷ κανένα⁶⁰⁸ χωριό⁶⁰⁹ στήν⁶¹⁰ παραλία⁶¹¹ και⁶¹² θέ⁶¹³ πρέπει⁶¹⁴ νά⁶¹⁵ παρακάμψει⁶¹⁶ τό⁶¹⁷ άκρωτηρίο⁶¹⁸ Κάδο⁶¹⁹ Γούδουρα—⁶²⁰ τό⁶²¹ άρχαιο⁶²² Έρυθραιο—⁶²³ γιά⁶²⁴ νά⁶²⁵ συναντή-⁶²⁶ σεις⁶²⁷ τό⁶²⁸ δύναμιο⁶²⁹ παραλίκιο⁶³⁰ και⁶³¹ άνθη-⁶³² ένεσις⁶³³ καθώς,⁶³⁴ δύο⁶³⁵ πάνει⁶³⁶ τό⁶³⁷ μάτι,⁶³⁸ δέν⁶³⁹ φαίνεται⁶⁴⁰ κανένα⁶⁴¹ χωριό⁶⁴² στήν⁶⁴³ παραλία⁶⁴⁴ και⁶⁴⁵ θέ⁶⁴⁶ πρέπει⁶⁴⁷ νά⁶⁴⁸ παρακάμψει⁶⁴⁹ τό⁶⁵⁰ άκρωτηρίο⁶⁵¹ Κάδο⁶⁵² Γούδουρα—⁶⁵³ τό⁶⁵⁴ άρχαιο⁶⁵⁵ Έρυθραιο—⁶⁵⁶ γιά⁶⁵⁷ νά⁶⁵⁸ συναντή-⁶⁵⁹ σεις⁶⁶⁰ τό⁶⁶¹ δύναμιο⁶⁶² παραλίκιο⁶⁶³ και⁶⁶⁴ άνθη-⁶⁶⁵ ένεσις⁶⁶⁶ καθώς,⁶⁶⁷ δύο⁶⁶⁸ πάνει⁶⁶⁹ τό⁶⁷⁰ μάτι,⁶⁷¹ δέν⁶⁷² φαίνεται⁶⁷³ κανένα⁶⁷⁴ χωριό⁶⁷⁵ στήν⁶⁷⁶ παραλία⁶⁷⁷ και⁶⁷⁸ θέ⁶⁷⁹ πρέπει⁶⁸⁰ νά⁶⁸¹ παρακάμψει⁶⁸² τό⁶⁸³ άκρωτηρίο⁶⁸⁴ Κάδο⁶⁸⁵ Γούδουρα—⁶⁸⁶ τό⁶⁸⁷ άρχαιο⁶⁸⁸ Έρυθραιο—⁶⁸⁹ γιά⁶⁹⁰ νά⁶⁹¹ συναντή-⁶⁹² σεις⁶⁹³ τό⁶⁹⁴ δύναμιο⁶⁹⁵ παραλίκιο⁶⁹⁶ και⁶⁹⁷ άνθη-⁶⁹⁸ ένεσις⁶⁹⁹ καθώς,⁷⁰⁰ δύο⁷⁰¹ πάνει⁷⁰² τό⁷⁰³ μάτι,⁷⁰⁴ δέν⁷⁰⁵ φαίνεται⁷⁰⁶ κανένα⁷⁰⁷ χωριό⁷⁰⁸ στήν⁷⁰⁹ παραλία⁷¹⁰ και⁷¹¹ θέ⁷¹² πρέπει⁷¹³ νά⁷¹⁴ παρακάμψει⁷¹⁵ τό⁷¹⁶ άκρωτηρίο⁷¹⁷ Κάδο⁷¹⁸ Γούδουρα—⁷¹⁹ τό⁷²⁰ άρχαιο⁷²¹ Έρυθραιο—⁷²² γιά⁷²³ νά⁷²⁴ συναντή-⁷²⁵ σεις⁷²⁶ τό⁷²⁷ δύναμιο⁷²⁸ παραλίκιο⁷²⁹ και⁷³⁰ άνθη-⁷³¹ ένεσις⁷³² καθώς,⁷³³ δύο⁷³⁴ πάνει⁷³⁵ τό⁷³⁶ μάτι,⁷³⁷ δέν⁷³⁸ φαίνεται⁷³⁹ κανένα⁷⁴⁰ χωριό⁷⁴¹ στήν⁷⁴² παραλία⁷⁴³ και⁷⁴⁴ θέ⁷⁴⁵ πρέπει⁷⁴⁶ νά⁷⁴⁷ παρακάμψει⁷⁴⁸ τό⁷⁴⁹ άκρωτηρίο⁷⁵⁰ Κάδο⁷⁵¹ Γούδουρα—⁷⁵² τό⁷⁵³ άρχαιο⁷⁵⁴ Έρυθραιο—⁷⁵⁵ γιά⁷⁵⁶ νά⁷⁵⁷ συναντή-⁷⁵⁸ σεις⁷⁵⁹ τό⁷⁶⁰ δύναμιο⁷⁶¹ παραλίκιο⁷⁶² και⁷⁶³ άνθη-⁷⁶⁴ ένεσις⁷⁶⁵ καθώς,⁷⁶⁶ δύο⁷⁶⁷ πάνει⁷⁶⁸ τό⁷⁶⁹ μάτι,⁷⁷⁰ δέν⁷⁷¹ φαίνεται⁷⁷² κανένα⁷⁷³ χωριό⁷⁷⁴ στήν⁷⁷⁵ παραλία⁷⁷⁶ και⁷⁷⁷ θέ⁷⁷⁸ πρέπει⁷⁷⁹ νά⁷⁸⁰ παρακάμψει⁷⁸¹ τό⁷⁸² άκρωτηρίο⁷⁸³ Κάδο⁷⁸⁴ Γούδουρα—⁷⁸⁵ τό⁷⁸⁶ άρχαιο⁷⁸⁷ Έρυθραιο—⁷⁸⁸ γιά⁷⁸⁹ νά⁷⁹⁰ συναντή-⁷⁹¹ σεις⁷⁹² τό⁷⁹³ δύναμιο⁷⁹⁴ παραλίκιο⁷⁹⁵ και⁷⁹⁶ άνθη-⁷⁹⁷ ένεσις⁷⁹⁸ καθώς,⁷⁹⁹ δύο⁸⁰⁰ πάνει⁸⁰¹ τό⁸⁰² μάτι,⁸⁰³ δέν⁸⁰⁴ φαίνεται⁸⁰⁵ κανένα⁸⁰⁶ χωριό⁸⁰⁷ στήν⁸⁰⁸ παραλία⁸⁰⁹ και⁸¹⁰ θέ⁸¹¹ πρέπει⁸¹² νά⁸¹³ παρακάμψει⁸¹⁴ τό⁸¹⁵ άκρωτηρίο⁸¹⁶ Κάδο⁸¹⁷ Γούδουρα—⁸¹⁸ τό⁸¹⁹ άρχαιο⁸²⁰ Έρυθραιο—⁸²¹ γιά⁸²² νά⁸²³ συναντή-⁸²⁴ σεις⁸²⁵ τό⁸²⁶ δύναμιο⁸²⁷ παραλίκιο⁸²⁸ και⁸²⁹ άνθη-⁸³⁰ ένεσις⁸³¹ καθώς,⁸³² δύο⁸³³ πάνει⁸³⁴ τό⁸³⁵ μάτι,⁸³⁶ δέν⁸³⁷ φαίνεται⁸³⁸ κανένα⁸³⁹ χωριό⁸⁴⁰ στήν⁸⁴¹ παραλία⁸⁴² και⁸⁴³ θ



2. Από το έσωτερικό του υψηλού. Άμμος και θάμνοι. Η άμμος σηκώνατος σε στροβίλους σε κάθε έντονο φύσημα του μετεγεύσιου και έμπιπτε στα μάτια και στα πνευμόνια και κόλαγε από ίδρωμένα διάφανα, χειλά πού ξέραμένα υπούσιαν διοχεία που είχαν τό νερό από το μοναδικό πηγάδι και που άλλαζαν διαρροή πλάτες στην πρωινή πορεία του συνεργείου των άνασκαφών που ξεκίνωνταν σέδημέριποτα από το πάλι από τον καταύλιμπον σαν τους Σφακιανούς Δροσουλίτες. Το μεσημέρι ή δρόμος της έπιπτροφής —πολλές φορές πάνω από 1,5 χιλιόμετρα — ρύγχουρτος και οκτακόντα: ακολουθούσαν τα μεσημεριανά φαγήτο, έναν απογευματικό περίπτασο για μπάνιο ή για φέρεμα, ή τακτοποίηση του ήμερολογίου της άνασκαφής, ή νοσταλγικό άγγειταμα στα άπεντανα κρητικά βουνά και ένας ληθαργός ίντος στα φωτιάκια σανδένα τρεβάθια, πολλές φορές χωρίς νά έχει τη δύναμη νά κλείσει το κουρμί του μικρού τρανζίστορ που σ' έβγαζε από το παρελθόν και σέ συνέδει με τόν κόμιο του αιώνα.



3. Γενική άποψη του θέατρου από τη μεριά της θάλασσας. Τό θέατρο βρίσκεται στη ΒΔ παραλία του υπού, σε άποσταση μόλις εκατό μέτρων από τη θάλασσα, άπενται από τό μικροσκοπικό νησάκι «Μάρμυρο». Το κοίλο του έχει σήχημα ήμικυκλικό, με δύσκολα σειρές κοθημούστων, και το μεγαλύτερο μέρος του έχει σκαφεθεί σε δάπεδο μαλακό δράχο που στην Κρήτη είναι γνωστός σαν «δαπτούγας», ένων ένα μικρό τμήμα του στη δυτική πλευρά άκουσμούσε σε κτίστο άναλημματικού τοίχου. Υπολογίζεται στις 1.000 σχεδόν θεατές παρακαλουσύουσαν τις παρασκέες στη σκηνή που υψώνοταν μπροστά από την ήμικυκλική οργήτρια με τις πλήγεις θολωτές παρόδους της.



4. Τεμάχια από τα πολύχρωμα έπιχρισμάτα των τοίχων του θεάτρου.

60

γα τής σιφοδήρης θαλασσοσταραχής στάθηκε σχεδόν δύνατο στό πλοιό νά προσεγγίσει τό νησί κιό νά μέρα παραλθεί. Εύτυχος ή έμπειρο τού καπετάνιος Ρ. Μαλέ και του πρώτου δύτη A. Falco απέτρεψαν την πιθανότη νά μείνω έρημητης στό Κουφονήσι για ένα άγνωστο χρονικό διάστημα. Ή ικανοποίηση δημάς του ορχαιολόγου ήταν πραγματικά θαυμακή διάν παστοποίηση και προσωπική η μεγάλη σημασία της άναγκης για έρευνες από νησού.

Μέσα από τή σιωπηλή γῆ

Οι άνασκαφές άρχισαν τόν έπομενο χρόνο (1976), κάτω από συνήθηκες πού κυμαίνονταν από διασμενείς έως άφορτες. Η διεξαγωγή τους σέ διάστημας της περιόδου που έπακολούθησαν ήταν πραγματικά ένας άθλος. Αμολόφοι από θίνες, στούς άσποιους τό θάδισμα γινόνταν θαρύ και κοπαστικό κάτω από ένα καφτερό ήλια πού έφθανε τούς 45° C στή σκιά ήταν ή πρώτη διάμαχη με τό άφιλέριστο τοπίο και πού έξεισισταν σέ πραγματικό άναμετρημα, ήταν έπειτα τις πιό πολλές φορές νά άρχομενοι ή άμμος σέ βάθος 4-6 μέτρων γιά νά φανεί τό χώμα και νά άρχομενοι ούσιαστικά ή έρευνα (εικ. 2). Πόσες φορές ή άνασκαφή ματαιώθηκε και ή άποστολή έμεινε κλεισμένη για μερικά 24ώρα στό πέτρινο σπιτάκι, μοναδικό έμποδιο στόν άνεμο πού σάρωνε τήν έπιφανεια του νησιού. Πόσες φορές στάθηκε άδύνατο στή μηχανοδράκα νά θυγεί στήν άπενται άκτη για τροφοδοσία και πόσες άλλες τό συνεργείο έμεινε στό νησί μερικές μέρες μετά τό κλείσμα τής άνασκαφής, άγναντεύοντας τις άπενται άκτες, περιμένοντας νά κοπάσται ή μανιά τών άνεμων...

Με όλα αυτά πώς νά μήν εύχαριστήσουμε τούς άπλους Αγιοτριαδώτες έργατές πού χωρίς καμά πάλούτως πρόσθετη άμοιθη έκτοτο από τό πρατικό μεραρχάματο μοιράζονταν μαζί μαζί για τό 20 περίπου μέρος κάθε χρόνο τούς κόπους τής άνασκαφής και έλαμπαν από χαρά κάθε φορά πού ή σκαπάνη τους. Έζεβασε κομμάτια από τό κοιμισμένο παρελθόν του νησιού; Από τις πρώτες κιδάσια μέρες άρχισε νά άποκαλύπτεται μιά σημαντική κατοική τάν έλληνιστικών και έλληνορμαϊκών χρόνων πού τό οριστικό της φανέρωμα θά είναι έργο ζωής ένος άρχαιολόγου, καθώς άλοκληρη ή έπιφάνεια τού νησιού είναι διάσπαρτη από άρχαια έρειστα. Η πρώτη έντυπωσιακή έμπειρια ήθε διάν άρχισαν νά έσκεπάζονται ήμικυκλικά καθίσματα που σιγά - σιγά άποκαλύπτουν τήν άναποντεχη πράγματι παρουσία ένός άλοκληρωμένου θεάτρου στό έρημονήσι αυτό άφου



5. Τό θέατρο. Τμήμα τής σκηνής και τής ορχήστρας και τά εδώλια τής δυτικής πλευράς τού κοιλού. Από τή διακόσμηση του θέατρου πρέπει νά προέρχονται επίσης τά διόφορα άγαλματα πού δρεπόνται σε τεμάχια και πρέπει νά υπόθεσουμε ότι αυτά πού ήταν φυσικού μεγέθους στολίζαν τις στοές και τά άπερών ένον άντιθετα σε μικρότερες διαστάσεις ήταν αυτά πού τοποθετούνταν σέ διακομητικές κόγχες.

χρειάστηκε νά προχωματωθεί μιά έκταση δύο περίποι τοιχείων σε βάθος σχεδόν 6 μέτρων (εικ. 3).

Τό σκηνικό οικοδόμημα άποτελείται από προσκήνιο, υποσκήνιο, κύρια σκηνή και τά δύο παρασκήνια στά πλαγία από τά όποια τό δυτικό μέτην άντιστοιχη πάροδο έχουν καταστραφεί έντελως. Από τον πλούσιο άρχιτεκτονικό του διάκοσμο δρέθηκαν πλάκες από τό μαρμάρινη έπενδυση και κομμάτια από τά πολύχρωμα με περιχήσματα τών τοίχων (εικ. 4, 5). "Αθρονή" κεραμεική σε δοτράκα και λίγα άκερα κομμάτια και τέλος ένας άριθμος νομισμάτων — πολύτιμα για τή χρονολόγηση — συμπληρώνουν τά άνασκαφικά εύρημάτα στό θέατρο.

Στήν άνατολική πάροδο τού θέατρου κατέληγε ή άδος πού ξεκινούσε από τόν γειτονικό συνοικισμό, έχοντας στίς δύο πλευρές της ποτίτια πλουσίων. Οι άνασκαφές έσφεραν σέ φως

9. Αποψή του σπιτιού Β.

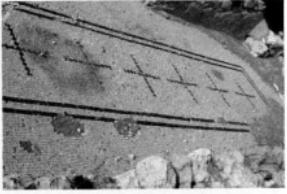




6. Τό σπίτι Α με τούς πεσσούς του πρόπουλου και τη διακόσμηση τών έξωτερικών έπιχρισμάτων. Όπωιδηποτε έκτος από το μπροστινό μέρος του σπιτιού όπου βρέθηκαν ανοίγματα παραθύρων, όδι ύπτηραν παράθυρα και στο πίσω (θόρειο) μέρος πού άφηναν τό βλέμμα νότια πλανέται στη θάλασσα και τα άπεναντι λαοι-βιθανικά βουνά, όν και δέν ξέρουμε κατό ποσο την έποχή έκεινη οι θορειοί ανεμοί ήταν τόσο ενοχλητικοί όπως σήμερα.



7. Λεπτομέρεια από τη διακόσμηση τού έξωτερικού σαβά. Εξαιρετική είναι η διατήρηση τών έξωτερικών έπιχρισμάτων τά οποια φαινεται ότι οι κάτοικοι του άλλαζαν τουλάχιστον δύο φορές.



8. Ψηφιδωτό δάπεδο με σταυροειδή κοσμήματα από δωμάτιο του σπιτιού Α.

ένα μεγάλο σπίτι με δύο όπιστα με δύο όπιστα (οικία Α) στό όπιστο ξεμπαίνεις από την «δύο θέατρου» — διώς ονομάσαμε τόν δρόμο αύτό συμβολικά — με έντυπωσιακό πρότυλο από τετράγυανους πεσσούς, πάνω στούς όπιστους στήριζαν την ορόφη λινούκι κίονες (εικ. 6, 7). Δύο από τα δωμάτια — οι έπιστημοι χώροι ήποδοχῆς — έχουν τό πάτωμά τους καλυμμένο με μωσαϊκό από μαύρες και άσπρες ψηφιδες, πάνω σχηματίζουν γεωμετρικά κοσμήματα και γραμμικές διακοσμήσεις (εικ. 8).

Στόν κύριο οικισμό, πού άπέχει περίπου 200 μ. από τό θέατρο, έσθιψτηκε και ένα δάλο μεγάλο ποτέ με έννεα δωμάτια (οικία Β) αλλά με φανερή τήν έλλειψη πολυτέλειας (εικ. 9). Πολλά κοινά εύρημα συνδέουν τά δύο σπίτια και δείχνουν τόν χαρακτήρα τού συνοικισμού και τίς άσχολιες τών κατοίκων του: Σειρές από πήλινες έστιες, μολυβένια δάρη γιά τά δίχτυα, χάλκινες βελόνες γιά τό ράψιμό τους (εικ. 10) και προπάντων αωροί από θαλασσινά στορτες, δίνουν μά πρώτη έντυπων θέτι πρόκειται γιά ένα τυπικό λιμάνι ψαρά-

δών, έντυπωπη θημας πού θά χρειαστεί νά έξεταστε πιό προσεκτικά, θάν διαπιστωθει ότι οι αωροί αύτοί τών διστρέων στήν πλειονηματικό τους είναι πορφύρες (εικ. 11, 12, 13).

Mía πολύτιμη θαφή

Τό ψάρεμα λοιπόν τής πορφύρας και ή κατεργασία της ήταν ή κύρια άσχολια τών Λευκιανών και άπως φαίνεται τήν τέχνη αυτή περνούσαν από γενιά σε γενιά από τά προϊστορικά χρονια, άφου αωροί από κατεργασμένα κελύφω πορφύρας βρέθηκαν στό νησί, σε χώρους με ίχνη μνησικής κατοίκησης.

Η πολύτιμη αυτή θαφή που θεωρείται συμφορινική έφερεται γρήγορα έννεις γνωστή και στόν ύπολοπο χώρο τής Μεσογειακής λεκάνης και ή κατεργασία τής έφερε από μεγάλη άκμη στό έλληνιστικά και ρωμαϊκά χρόνια. Ήταν τόσο έκτυπωλητική η παρουσία τής υπέροχης αύτής θαφής, ώστε άδικα και οι Ιδοι οι Ρωμαίοι αυτοκρατορες προστάθησαν να κρατήσουν άποκλειστικά γι αύτους και τά μέλη των οικενειών τους τό δικαιώμα νά χρηματοποιούν τή θαφή αυτή. Ο Νέρωνας έβγαλε νόμο που τιμωρούσε κάθε κοινό πολίτη πού θά φορούσε ρούχο από μαλλί ή μετέξι βαμμένο με πορφύρα. Ο Θεόπομπος γράφει ότι ή θαφή τής πορφύρας

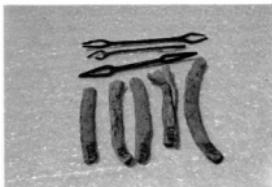
ζυγιζόταν με ίσου βάρους άσημη. Πιό συγκεκριμένον, ο Κορήλιος Νέτως μάς πληροφορεί ότι ένα κιλό μαλλί ή μετέξι βαμμένο με πορφύρα τού κοινού τύπου που έβγαινε από τό δάπτεο *Buccinus Lapillus* ή *Amethystina* κοστίζε 200 δημάρια (ύψους στίς 1000 ομηρινές δραχμές), ένω ή έξαιρετης ποιότητας πορφύρα τή Τύρου, τό *Marex Trunculus* ή *Murex Brandaris* που έβγαινε τά περιόργανα υάδωματα γνωστά σάν *Dibapha* ή *Blatta* ήταν προστή μόνο σ' αύτους πού είχαν νά δώσουν 200 δημάρια τό κιλό δηλ., πάνω όπι 5000 ομηρινές δραχμές:

Οι κάτοικοι τής Λευκής, δριστοί γνώστες τής κατεργασίας τής πορφύρας, με τά έργαστηριά τους έξευπητρεύονταν άρχικα τίς άναγκες τών ήγεμόνων τής Κρήτης και τής Αιγαίου που, άλλα στά χρόνια τού Πτολεμαίου τού Φιλάδελφεα (283-246 π.Χ.) που είχε ίδιαστερα φιλικές σχέσεις με τήν Ίτανο τή μητρόπολη τής Λευκής, ή χρήση τής πορφύρενιας θαφής πέρασε και στά λαϊκά στρώματα και μάλιστα σταμάτησε νά είναι θαφή άποκλειστικό ένδυμάτων και χρησιμοποιήθηκε και σε άλλα είδη, άπως σε χαλιά και κλινοσκεπάσματα. Σε αιγυπτιακούς πάπυρους τού Ιου μ.Χ. αιώνα αναφέρονται συνταγές υφανσης και θαφής πορφυρών ένδυμάτων που προορίζονται γιά ίδιωτες.

12. Πέτρινη γουρνά από τό σπίτι Β. Ήταν γεμάτη με άστρεα πορφύρας, τό πολύτιμο αύτό κοχύλι πού ή θαφή του έγινε τό σύμβολο τής έξουσιας και τού πλαισίου στόν άρχιο κόσμο γιατί 3.500 περίπου χρόνια.



10. Μολυβένια δάρη και χάλκινες βελόνες γιά τά δίχτυα τών Λευκιανών.



11. Μία κτιστή διπλή έστια από δωμάτιο του σπιτιού Β.



Πάντως ή χρήση της βαφῆς αύτής άπο τα λαϊκά στρώματα κατέληξε, λόγω της πανάκριβης πρώτης υλής, σε διάφορες προσμίξεις και συνδυασμούς με άλλες ούσιες όπως νερό, φυτά, άλλα κοχύλια άκομα και ούρα!

Τό Ψάρεμα καί τά σφουγγάρια

Γι' αύτόν λοιπόν τὸν λόγο για Λεύκη έγινε τό «μῆλο τῆς Ερίδας» τῶν δύο μεγάλων δυνάμεων τῆς περιοχῆς, τῆς Ἰτάνου καὶ τῆς Ἱεράπυτνας πού ἀγνοιστηκαν μὲν πρωτοφανὲς πεισμα γιά νά κρατήσουν τὸ πλουτοφόρο αὐτὸν νησί, καὶ καθεμιά γιά λογαριασμό της, καὶ νά γιατί οι Πτολεμαῖοι στὸ πρώτο κάλεσμα τῶν Ἰτανίων ἐστειλαν φρουρά νά ἐγκατασταθεῖ ἐκεῖ. Τό χρήμα πού ἐμπαινει στὸ νησί ἀπό τό ἐμπορίο τῆς πορφύρας, τούς σπόλγους καὶ τὴν ἀλίεια, δημιουργησε μιὰ ἐμπορικαστική τάξη πού ἀπέδιδε χρυσοφόρο συνάλλαγμα στὴ μητρόπολη καὶ κρατούσε μεγάλο μέρος γιά τὶς δικὲς τῆς ἀνάκτες, τὶς γιορτές, τὰ θέατρα καὶ τὰ ταξίδια καὶ φυσικά τὸ πού μεγάλο μέρος πήγαινε στὶς εισαγωγές τροφίμων καὶ ὄλων προϊόντων πού οι Λευκιανοί ήταν ὑποχρεωμένοι νά ἀγοράσουν ἀπό ἄλλου, δημος λᾶδι, σιτηρά, τυροκομικά, κρασί, μάρμαρο.

Τοὺς ἀπόγονους τούς ἐπιναν θυσιώντας στὴν γύρω περιοχὴ δύοντας καὶ σημερά έχει «πάγκους» μὲ σφουγγάρια. Τό έθναζαν μὲ πλεκτὰ καλαθία, τὰ σκάτων, τὰ ἔρρωναν μὲ ἀσθέτη, τὰ κούρευσαν καὶ τὰ χρωματισθεῖσαν γιὰ διάφορες οἰκιακές καὶ βιοτεχνικές χρονίες. Τά φάρια πού στὸ παλιὰ χρόνια δὲν ἔχαιραν ἐκτιμήσεως στὸν ὑπόλοιπο ἔλλαδικο χώρῳ, εἶναι ὀδύνατο στὴ μνωκῆ Κρήτη νά μη ἀπέτελουσαν ἐναὶ ἀπὸ τὰ κύρια εἴδη τροφῆς ἀφοῦ ἔχουν ἀπεικονιαστεῖ στὰ ἄγγεια καὶ τοὺς σφραγίδωντας. Σήμερα, ἐναὶ ἀπὸ τὰ νόστιμα φάρια είναι δὲ λοχταριστής σκάρος πού ὄνομαστηκε «κρητικός» (*Sparisoma Cretense*) — πού δημος λένε οι ντόπιοι, μόνο στὴν περιοχὴ τοῦ Κουφονήσιου συναντάται σέ τόσο μεγάλη ποσότητα καὶ ἔχει μιὰ ιδιαιτερ νοστιμία. Ἐκτός ἀπὸ τὸν σκάρο, στοὺς ψαρόποτους τοῦ νησοῦ ἀπαντώνται πολλὰ εἰδῶν φαρινῶν, δημος λέπτη, δὲ λεπταλός, δὲ δρόψις, δὲ σαργόν, καὶ ἄλλα. Στὰ ἐλληνομαρτικά χρόνια οἱ Ἑλλήνες πήραν ἀπὸ τοὺς Ρωμαίους τὴν παθολογικὴ ἀγάπη γιά τὰ φάρια, τὰ ὄπια πολλὲς φορές διαπτηρούσαν ωντανά σὲ χθενοπαιδεῖς στὴ βάλασσα ή σὲ δεξιεμένες μὲ βάλασσον νέρο στοὺς κήπους μέσα στὶς βίλες τους, γιά νά τὰ φαρεύουν φρέσκα καὶ νά τὰ τρώνε ἀμέως ψητὰ γιά τηγανῆτα ἢ μὲ διάφορες σάλτοις. Είναι ἐπίσης οἰγουροῦ διτὶ στὴ Λεύκη γινόταν καὶ συγκομιδὴ λατοπιοῦ καὶ μάλιστα δρίστης πιοτήπος, ὅφου τὰ κρητικά νέρα περιέχουν περισσότερο ἀλάτι ἀπὸ τὶς ἄλλες ἐλληνικὲς βάλασσος. Μιὰ δειγμοτυπία ἀπόδειξε ότι ἐναὶ λίτρα βάλασσον νέρο ἀπὸ τοὺς κόλπους τῆς Κρήτης περέχει 39 γραμμάρια ἀλάτι, δηλ. διοῦ φορές περισσότερο ἀπὸ τὸ νέρο τοῦ Σαρωνικοῦ. Τὸ ἀλάτι οι Λευκιανοί βάσανται πάτο μάλευσαν ἀπὸ βαθύσουλα βράχων στὶς ἄκτες, ποὺ τὰς καλύπτει περιοδικά ή βάλασσα κάτι πού, ἀκριβώς τὸ ίδιο, γίνεται καὶ σῆ-



13. Αποψη τῶν δύο σπητῶν ἀπό τὸ θέατρο.



14. Πορφύρες καὶ ἄλλα ὄστρα που χρησιμοποιούσαν γιὰ τὴν παρασκευὴ τῆς πολύτιμης βαφῆς. Σὲ μερικό διακρίνονται οι τρύπες γιὰ τὴν κατεργασία τῆς πορφύρας.



15. Μιὰ απὸ τὶς λαξευμένες κοιλότητες, στὸ δράγμα τοῦ συνοικισμοῦ, τὶς σχετικές μὲ τὴν κατεργασία τῆς πορφύρας.



18. Μιά σπηλιά στις «Ιστορίες» με ακαλιστή άγιογραφική παράσταση και έπιγραφη (φωτ. Χ. Κριτζά).



19. Ο ναός με το κτύριο του ιφρου. Διπλά φαντούνται τα τεμάχια του αγάλματος.



20. Η δυτική πλευρά των άνασθαμάτων του ναού. Από το πάπιό του μεγαλείστε στέκουν μόνο οι άνασθαμοί του που μάς έπιπτονται όπως κούποι της βράχου, στα Σταυρώμενο Ρεθύμνου. Να πού τώρα στα ποδεβδημένον βιοτεχνικό κέντρο πορφύρων, στα Κουρινήλαι, κοντά στον συνοικισμό, στα μέρη που λέγεται "Καμπέλλες", βρέθηκαν πολλές τέτοιες σκαλιστές κούποιτης φτιαγμένες αναστροφά για τη χρήση που προαναφέρθηκε (εικ. 15).

16-17. Μια από τις δεξαμενές του υδρευτικού δικτύου της Λευκής και τημά κτιστού ἄγυρον που καταλήγει σε δεξαμενή. Σημειώ, μάτιο βό ψάξει κανές αέ δο τό νησί νά βρει ἔστι και μιά σταγόνα νερό νά άναβλεψει από το φρυγαιούσιν οπλάγχυν του, δύσις τό 1840 ο Spratt όχι μόνο πειρεργάστηκε τις υδρευτικές αύτες κατασκευές, ὀλλά οσφύς ὀνοφέρει ὅτι στην ὄρχη τοῦ δίκτυου, στο ὑψόμετρο, είδε μιά μικρή πηγή πού ἔτρεχε νερό, συμπλήρωντας βέβαια ὅτι κατά τὴν ἀποφήν του οποιοδήποτε κι ἀν ἦταν ἡ ροή της στα χρόνια τῆς ἀκμῆς τῆς Λευκῆς ἦταν δύναντο να ἐπαρκούσε για τὶς ἀνάγκες τοῦ νησιού. Ο ίδιος υποθέτει —καὶ πολὺ οἰστα— ὅτι ὁ ἔπειτα ποράλληλο με τὴν πηγὴν νά ὑπῆρχε δεξαμενή-οὐλεκτήρας δρόσινον νερου, που διοχετεύει τὸ νερό στὶς διαφορές δεξαμενές τὶς ὄποιες ἀνοίγαν· ἀνάλογα μὲ τὶς ἀνάγκες. Δεῖ εἶναι καθόλου ἀπίθανο, ἀν καὶ ὄκομα δέντρισθαι μόκητο, νά εἴχαν καὶ τὶς οπίτια ἀνάλογες στεγανές δεξαμενές για δρόσινο νερό, ἔνα είδος τοῦ σημερινού κρητικοῦ «οφριτσίου» πού ἔχουν τὴν σπίτια στὸ χωριό πού ύποφερούν ὅπε τὴν ἐλεύσιν νερού. Πάντως τὸ πρόβλημα θά δεξιοτεί ἔναν ὃνταν ἔρθουν σὲ φως νεώτερα στοιχεία ἐπειδὴ οἱ Λευκιναῖοι χρειάζονται ὄφρετο νερὸν ὃν μόνο για τὴν ὑδρεύσιν ἄλλο καὶ τὴν ὀρέσιν καὶ τὶς βιοτεχνίες τους καὶ οπωδήποτε για τὰ πλοιά τους ἢ τὰ πλοιά των ταξιδιώτων που προσέγγιζαν στὸ λιμνί τους.



21. Τὸ δυο τημάτα από τὸ καθιστό κολοσσικό ὄγαλμα. Διακρίνονται τὰ κάτιο ὄκρα καὶ ὁ κυβολίθος δρόσου. Ἡταν ὁ Ποσειδώνος; Ἡ Ἀθηνᾶ πού τὸ δόδο λάτρευον οἱ Ἰτάνοι; Ἀλλος δεός; Είναι διασκολό νά πει κανείς, ὅφοι οὐάστει από τὴ μέση καὶ κάτω, σὲ δύο κακόπατρημένα κομματία. Πάντως είναι κάτι πορά πάνω ἀπό δέβαιο ὅτι ἀν καὶ καθιστο, είχε υψός πονώ ἀπό 2,5 μ.

μερα καθώς οἱ Ἀγιοτριβιδώτες καὶ οἱ Γεραπετρίτες ψωράδες δέν παραλείπουν νά γεμίσουν τουσιδάλια από τὰ αλάτι αὐτὸν απὸ τοὺς Βράχους αυτούς που οι τυπώι ονόμασάν τους «ἀράλιθοις».

Γιά νά ξαναγράψουμε στὴν πορφύρα, θὰ πρέπει νά πούμε ὅτι οι ψωράδες - βιοτένες τῆς Λευκῆς είχαν συστατικοποιοῦσε τῇ συγκομιδῇ καὶ τὴν κατεργασία της. Ὁ Ἀριστοτέλης καὶ ὁ Πλίνιος ὁ Πρεβάτηρος μὲ δινούς γενικές περιγραφές τῆς διαδικασίας τοῦ ψωρέματος καὶ τῆς ἐπεξεργασίας της: ἐπινοιάν τὰ κοχύλια διναντά στὶς ὄρχες τοῦ φθινόπωρου ή στὸ τέλος τοῦ ζεχωνία, τὰ συντηρούσιαν σὲ κιούρτους ὅπουν να συγκεντρώνονται πολλά γιατὶ καθέ κοχύλι ἔδινε μόνο μια σταγόνα βαθρῆς, μετά, τὰ ποικιλά τὰ ἔσπαστα πονούνταν σὲ τὸ ἀπέπλες πέτρες, ενώ στα ποιγάλα συνοιγάν μια τρύπα στὴν ἀκρη τοῦ ἀράτη καὶ βγαζοῦν προσεκτικά από τὸ σώμα τους αὐτὸν που ονόμαζαν «ἄνθρος». Ἐνα μικρὰ δηλαδή ὀλόνα μάνευσαν σὲ λαμπά καὶ στὸ ἡπιτοπάγκρεας τοῦ μαλακίου (εἰκ. 14).

Τὸ γαλακτώδες ὑγρὸ ἀπό αὐτὴ τὴν πρώτη φάση τῆς κατεργασίας τοῦ ἔδρασαν στὴν ἀληθὲ μὲ δριμένη ἀναλογίᾳ πρόσθιαν Εὗμι καὶ τὸ δρυναν στὸν ἥλιο ώσπου ἐπιφύει μᾶς ἀπόρων κοκκινωτὴ. Στὴ συνέχεια τὸ ἔδρασαν κατάλληλα σὲ ἐμπλινούς μὲταλλινούς κάδους, τὸ ἀνακάτων μὲ ἀλλεὶ οὐσίαι μεχρὶ νά πάρει τὴν κατάλληλη ἀπόρχωση, μια περιήπτητη τὴν κόκκινη τὸ αἷμα ποὺ τὴν πετύχαιναν διαφέντας τὸ μαλλιὰ ἡ τὸ μετάξι δυνάσθε φέρει μόνο λιγο. Να σκεφθεῖ κανεὶς ὅτι αὐτὴ τὴν ἀριθτὴ ποιότητα ἔβγαιναν ἐπτὸ διαφορετικοὶ τῶν τοῦ κόκκινου. Στὰ ἐλληνιστικά ἐργαστήρια πορφύρων τῆς Δήλου, ὁ μελετητής τους Ph. Bruneau ἐρμηνεύει τὶς λαδεμμένες κούποτης στὰ βράχα σὰν μέρη που μοιλιάσαν τὶς πορφύρες ποὺ ἐποίησαν τὴν τεφρὴ. Ο P. Faure εἰδε τέσσαρες κούποτης στὰ Μάταλα καὶ στὸ Σταυρώμενο Ρεθύμνου. Να πού τώρα στὶς ποδεβδημένον βιοτεχνικό κέντρο πορφύρων, στα Κουρινήλαι, κοντά στὸν συνοικισμό, στα μέρη που λέγεται "Καμπέλλες", βρέθηκαν πολλές τέτοιες σκαλιστές κούποτης φτιαγμένες αναστροφά για τὴ χρήση που προαναφέρθηκε (εἰκ. 15).

Τὸ πρόβλημα τοῦ νεροῦ

‘Αλλὰ ἂν ὁ πληθυσμός τῆς Λευκῆς είχε οἰκονομικὴ εύρωστια καὶ εἰχε ἔξασθαλίει “τὸν ἄριο καὶ τὰ θεάματα·” είναι θέδιο ὅτι ἀντιμετώπιζε προβλήματα υδρεύσασθε. Σήμερα σπουδάζουμε σὲν μεγάλο υδρευτικό δίκτυο ἀπό τρεῖς σειρές κτιστῶν ἄγυρων, που διασκίζουν τὸ κέντρο τοῦ νησιοῦ καὶ συνδέονται ἐνδιάμεσσα μὲ μεγάλες θωλότερες δεξαμενές πού είναι ἀκόμα εύδιάκριτες. Μία ἀπό αὐτές πού διατηρεῖται καλύτερα ἔχει μήκος γύρων στὰ 20 μ. Οι ἀγνοί Εξεινοῦν ἀπό σὲν υψόματα, στὴ μέση περίπου τοῦ νησιοῦ, καὶ καταλήγουν στὴν πολιτεία (εἰκ. 16,17).

Σὲ ἀναζήτηση τοῦ λιμανοῦ

“Ἐνα ἄλλο πρόβλημα πού περιμένει τὴ λύση του είναι ἡ ἐπισήμανση τοῦ



22-23. Το ερειπωμένο κτίριο του φαρου. Μέσα στις πέτρες του διακρίνεται το άρχαιο υλικό και λεπτομέρεια από το κτίσιμο του φαρου. Μέσα στους λίθους μπορεί νά δει κανείς τά λευκά κομμάτια από το μάρμαρο του αγάλματος; Καθώς περιεργόδημαστε τους έχαρβαλισμένους τούχους του έπι-σημάνουμε τή φορεμέρη άλμεσι: Ο φάρος κτίστηκε με τό δομικό υλικό του όρχασιον ναού πού ήδη τήν έποχη τού Spratt στεκόταν —όπως γράφει ο Ιδιος— σε άρκετο ύψος. Θαυμάσασα δουλευμένοι πυρδόδημοι στους τούχους δείχνουν τό πόσο προσεγγένεν ήταν τό κτίσιμο τού ναού. Ψηλαφίζοντας τίς πέτρες κάτω από τόν δημοκλέμενο οσδό τών εξωτερικών τούχους τού φαρου κάνουμε και μιαν άλλη ανατριχιαστική διαπίστωση: Μαρμάρινα τεμάχια από τά αρχιτεκτονικά μέλλη τού ναού άλλα και από το ίδιο τό αγάλμα έχουν χρηματοποιηθεί σαν “οφήνες” στους τούχους, έκει όπου οι πέτρες τής λιθοδομής δεν εφαρμόζονται καλά! Άλλη ή “οπούλη” στους τούχους, και άλλες ποι προσφέρονται αυνέ-χειες: Στό κέντρο τού κρηπιδώματος, που ισοπεδώθηκε, τοποθετήθηκε ποι δίλημα εταν, πάνω σε τομεντένια βάση, ένας μεταλλικός φάνος γιά τη ναυαπολιά, και, λιγό προτού όρχασον οι ανασκα-φές, συνεργείο της ΓΥΣ έκρεψε μέντη μέρη την άνασθαμά τής δυτικής πλευράς γιά να τοπο-θετείται ένα τριγωνομετρικό κιονίσκι!

Όλο αυτά ήχη μόνον τραυμάτισαν καρία τού ναού και έπιβεβαιώθησα τήν νεοελληνική άντιληψη γιά τή σημασία πού δίνουμε στό πορελθόν μας ή έστιν τήν έγκληματική άγνωσια πού έχουμε για αυτό —άν δεχόμεται τό ελαφρυντικό τής αγνώσιας— άλλα, τό ποι σπουδιό, αναμόλεψαν, κατάστρεψαν, έδρα-φάνωσαν ή παράλληλα τής αρχαιολογικής ένδεξεις με απότελεσμα άλλο μόνο νά μη γίνεται άλλος γιά σεγδιαστική έστως άποκατάσταση τού ναού. Αυτού μόνο οι αναβάθμοι μίενονται, άλλα νά είναι και οι ή χρονολόγηση προβληματική άφου και τά διπτάκα ακόμα σπανίζουν. Έτσι μόνο με τή φωνάζο θα μπορέσουμε νά ποτεθετήσουμε αποκαταστημένο κάπιον ναικό κτίσιμο στο έφωτο αυτό ποι απέχει περίπου 2 χιλιόμετρα από τόν συνακισμό και νά δούμε τό θουέρο πλήθος των Λευκιανών πού λα-θαίνε μέρας στις τελετές του.

λιμανιού τής Λευκής. Πρέπει νά όμο-λογησσούμε ότι οι άκτες στά βόρεια τού νησιού, δημοσιεύσανται στά συνοι-κισμό, είναι ρηχές και βραχώδεις και δέρνονται από τούς άνεμους πού έρχονται από τά βρείσια κατευθύ-σεις και ποι φυσιούν στή μεγαλύτε-ρη διάρκεια τού χρόνου. “Ἄς μη έχ-νάμε ότι οι μεσογειακοί μουσουνών, τά κοινών λεγόμενα μελέταια, πού πλήττουν τούς καλοκαιρινούς μήνες τίς έλληνικές θάλασσες και από τούς άποιους υπόφερε και τό Κου-φονήσια δέν ήταν άγνωστοι τήν άρ-χαϊα έποχή, άφου είναι οι γνωστοί “έπισημοι” τών άρχαιων.” Από τήν έπι-τόπια δρέπουν θρεπτήσαμε σέ αντικει-μενική άδυναμία όχι μόνο νά έντοπι-σουμε ήντην άρχαιον μαλού άλλα νά δρούμε παραλία τού νησιού κατάλ-ληγη γιά άγκυροβδήλιο πλώιαν. Νά σημειωθεί ότι σημερινό δταν φυσιούν οι βόρειοι άνεμοι οι ψαράδες κατα-φεύγουν σέ άρμισκους στής δυτικές άκτες, μακριά από τόν άρχαιο συνοι-κισμό, ένων είναι προθληματική ή άγ-κυροβδίλια τών καϊκιών και στό μέ-ρος τού σημερινού καταυλισμού δημο-ρου τά πλοιάρια, άν χρειαστεί νά παραμείνουν στό νησιο, θγανώνται στή στεριά ή άναγκαζόνται να άλλαζουν διαρκών άγκυροβδήλιο χωρίς όμολο-γουμένων πουθενά νά είναι άπολυτα άσφαλη. Στούς άρμισκους τών δυτι-

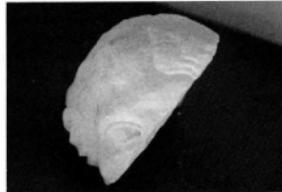
κών άκτων φαίνεται ότι κατάφευγαν και ναυτικοί στά παλιότερα χρόνια, άρουν στό μαλακό δράχο τής παρα-λίας έχουν διαμορφωθεί μικρές σπη-λιές —τά σπηλιαρίδια τών Κρητικών — σέ χώρους γιά φιλοξενία και προσευχή, καθώς μπορεί νά δει κα-νείς στα τοιχώματα σκαλιστές μορ-φές με φωτοεπέφανα και μισοθρη-σμένες πολύτιμες έπιγραφες μέ χρονολογίες τού 17ου κυρίων αίώνα. Τήν περιοχή αύτή οι ντόπιοι πολύ έπιτυχημένα άνόμασαν “Ιστορίες” (εικ. 18).

Τό μόνο λοιπόν πού μπορεί νά ύπο-θετεί κανείς είναι ότι τό μικρό νησά-κι Μάρμαρα, ακριών δένενται από τόν οικισμό, ήταν ένωμένο με τή στεριά. Απέχει μόνο 50 μέτρα περίπο-τού, τό νερό έχει έχει βάθος τό πο-λύ 2.5 μ., στό θύδη φαίνονται κομμά-τια άπο κατεργασμένους λίθους και κολόνες και πάνω στό ίδιο τό νησάκι ύπάρχουν πολλά άρχαια έρειπα από οικοδομήματα.

Ιστούς λοιπόν συνέδενται κάτι αντί-στοιχο μέ τόν μνιωνικό Μόχλο, οπου τά πλοια, άναλογα μέ τόν καιρό, πλεύσιμα στό ένα στό άλλο μέρος τού στενού ίσθμου προφυλαγμένα από τή μανία τών άνεμων, άφου έκτος τών άλλων, οι κατ’ εύθειαν βό-ρειοι άνεμοι έδιδην τήν όρμη τους στό ίδιο τό νησάκι Μάρμαρα.



24. Η σειρά των ογκολιθών τής προϊστορικής ζύρωσης.



25. Κεφαλή γυναικείου αγάλματος. Κάποιοι ονόμασαν τήν μορφάσσων στά δύο. Στρύ-ματα φωτιάς, ωσπακένες κολόνες, άγαλματα και όργιτεκτονήματα βίαια τεμαχισμένα πού ποι ποτεθετήσαν καρία τρομάματα άπο διπέρια λαστό-ρια και άλλα “βλάντα” και “τέμνοντα” δργάνα, οπους δείχνει ή αρχαιολογική “νεκροφίλια”.

‘Ο Ναός

Έπιζησουμε ότι στή συνέχεια τών άναστακαρικών έρευνών θά μάς δοθεί ή δυνατότητα δρέπουν τήν δημό-σιων οικοδομήματών τής Λευκής, πού θά μάς παρόσχουν άνωσδήποτε πολύτιμα στοιχεία. “Ηδη ή αποστολή “μετακοιμίσει” στό νότιο άκρο τού νησιού, οπου στήν κορηή τού πιό φηλού ήμώματος (περίπου 60 μ.) στέκουν τά λειψανα τού πιό σπουδαίου ναού τών Λευκια-νών (εικ. 19).

Δίπλα, γερμένα στό χώμα, χτυπημέ-να ύπα τόν χρόνο και τούς άνθρω-πους, δύο τεράστια κομμάτια μάρμα-ρο δείχνουν καθαρά ή τι απόμεινε από τό κολοσσικό άγαλμα τού ναού πού, άγνωστον στό θύρον του, άγνωστες τήν άπεραντούσση τού Λιθικού (εικ. 20,21). Πάνω στά μαρ-μάρινα αύτά τημάτα διάφορα χα-ράγματα, έπικουρηπήρια ναυτικών πού γιά κάποιο λόγο θρέθηκαν στό Κουφονήσι, απαθανατίσουν τά ονό-μάτα τους: Pietro Pietri 1630 και δί-πλα, Van Hoorn και ποι κάτω Vincentio Bianchi Pisano και άλλα. Στέ πέντε μέ-τρα απόσταση από τόν ναό, ένω αλλο έρειπο τόν συντροφεύει στή μονα-ξιά του: Είναι τό τεράστιο κτίριο ένδος φάρου πού έγινε γύρω στά 1925-1930 και έγκαταλείφθηκε στήν

Κατοχή μετά τόν βομβαρδισμό του (εικ. 22-23).

Άκριθς κάτω από τόν λόφο τού ναού, μέσα στήν άμμο της νότιας παραλίας φαίνονται τά ερείπια ένος άλλου μακρόστενου όρχασον κτιρίου πού δέν έχει άκομα έρευνηθεί. Πρίν κλείσουμε την άναφορά μας στόν ναό, θα πρέπει νά προσθέσουμε και κάτι άκομα, γιά νά απόδώσουμε τή σημειωτή κατάσταση: «Υστέρα από σχετικές ένεργειες τής Αρχαιολογικής Υπηρεσίας, ή Υπηρεσία Φάρων τού Πολεμικού Ναυτικού σέ σύντομο χρονικό διάστημα έστειλε συνεργείο στό Κουφονήσι πού μετατόπισε τόν φανό σέ άλλη θέση, περίπου 100 μ. μακριά από τό όρχασον κτίριο.

Στόν δρόμο τής έπιστροφής από τόν ναό γιά τό μικρό σπιτάκι τού καταλιμούμε μάλιστα έκπληξη μάς περιμένει: Τεράστιος ογκόλιθος σχημάτιζαν ένα έπιβλητικό προανακτορικό τείχος, στό φρύδι ένός απολιθωμένου λόφου, μόλις θλεπόμενο τό κάτασπρο έκκλησάκι τού Αϊ Νικόλα. Διπλά από τόν καταλιμόυμε. Πολλά μνημικά διστάρα γύρω μάλιστα δέκινουν όχι μόνο διτή Λεύκη ήταν κατοικημένη στά προϊστορικά χρόνια, άλλα ένισχουν τή θεωρία διτή ή «Μινωική Είρηνη», μάλιστα δηλ., γαληνή στό νησι σ' αύτά τά χρόνια δέν υπήρχε ποτέ και είναι έπιπτομνικά άποδεκτό πιά διτή έσωτερικο ή ανταγωνισμοί δύο ηγήγοραν σέ όχυρωμένες άκρωπτοι και έγκαταστάσεις σέ ύψωματα ίδιως στην ΠΜ II/III και MM IA έποχη (εικ. 23).

Τό τέλος τής Λεύκης

Πώς δήμως σταμάτησε ή ζωή στό πολύθισο αυτό νησί, σ' αύτό τό μεγάλο παζάρι με τίς θαλασσινές πραματείες; Τά άνασκαφικά συμπεράματα μάλιστα γιά μάτι δίσαι τα καθολική καταστροφή (εικ. 25). Όλα σταματούν στό τέλος του 4ου μ.Χ. αιώνα, στά χρόνια τών διαδόχων τού Μεγάλου Θεοδόσιου. Βάρβαροι έπιδρομεις— ή φαντασίαι Χριστιανών ή καί οι δύο μάζι μετατρέψαν σέ ερείπια τά οικοδομήματα τής Λεύκης και ανάγκασαν τούς κατοίκους της —δύσους ήγύιτσαν— νά ζήτησαν προσασία στό έσωτερικό τής ανατολικής Κρήτης. Ιώσας πάλι οι ιδιοί οι λεπτομήνιοι, πού μέ τόπο πάθος και πεισμά διεκδίκησαν τό νησι, όταν είδαν διτή δέν μπόρεσαν νά απομάζουσαν τίς πλουτοφόρες πηγές του, νά προτίμησαν τήν καταστροφή του γιά νά μη τίς καρπώνεται κανείς. Ιώσα... Στά τόσα έρωτηματα θά ύπαρξουν όπωσδηποτε πιό τεκμηριωμένες ά-

παντήσεις δισ θά προχωρεί ή έρευνα στή «Δήλο» αυτή τού Λιβυκού. Ή άρχαιοιονγκή σκαπάνη πού πέρτει στή μαλακή γιά τού Κουφονήσιού μάς έπιφυλασσει πολλές έκπληξεις. Ήδη έντονοπίστε ό μινωικός οικισμός και πιθανώς ή θέση στόν νεκροταφείο τής έλληνορωμαϊκής Λευκης. Πιστεύουμε διτή θά γνοῦν σημαντικά συμπεράματα γύρω από τή ζωή στήν ανατολική Κρήτη γιά πάρισο ασχέδιο 2.000 έτῶν. Η αιστοδοξία μας αυτή βασίζεται όχι μόνο στή σπουδαιότητα τού νησιού και τόν ρόλο πού έπαιξε στήν περιοχή άλλα διασκάν σέ κάτι άλλο πού θεωρείται εύτυχημα γιά τέτοια άνασκαφικά συνόλα και πραγματική τύχη γιά τόν άνασκαφέα: Τό νησι μετά τήν καταστροφή δέν ξανακατοικήθηκε πέτι (εικ. 26).

«Ενας από τούς πιό σπουδαίους και ιδιαιτερι πιό όλοκληρωμένους άρχαιοιονγκών χώρους τής Κρήτης θά έρθει στό φύσι άρκε, έκτος από τό πάθος και τό πεισμα τών άνθρωπων που ξεκοπάταν τό παρέλθον του, νά έρθει άρωγχος και ή Πολιτεία. Διυστιχών μέχρι τώρα δέν δόθηκε ή προσοχή πού πρέπει, από τούς άρμόδιους, στήν ιδιαιτερότητα τών συνηθηκών τών άνασκαφών στό νησι αύτο. Από αρκετά χρόνια έκρεμει αίτημα μας γιά άρεφωταργάφροτην όρχαιοιτήν τού νησιού, ένώ ουδεμία πάντηση πήραμε άκομα διατό πρό δύο έτων ζήτησαμε μάλιστα δημάρτιν γιά τήν άγορά δύο διαστιλεφώνων (BC) πού, δημας φάντηκε από τό πιό πάνω κείμενο θεωρούνται άπολυτώς άγανκακια γιά τήν έπικοινωνία με τήν άπεναντι στεριά ώστε νά μεωβισούν στό έλλαστο οι κίνδυνοι τής άποστολης και τών εύ-

ρημάτων στό έρημονήσι αύτό. Αύτο τό τελευταίο μαζί μέ διάφορα άλλα, άπως ή έπιβαλλόμενη έπικοινωνί τού σπιτιού τού καταυλισμού, ή έξασφάλιστ πλεούμενον πού νά παραμένει στό νησι μαζί μέ τήν άποστολη γιά κάθε ένδεχόμενο κλπ. Ήπηρας ή αιτία ώστε τό 1981 άναλογιζόμενοι τίς εύθυνες μας σάν ύπεύθυνοι τής άποστολης νά μη συνεχίσουμε τίς άνασκαφές γιά πρώτη φορά μετά τό 1976.

Τόν φετινό χρόνο έπανηλθαμε και έπιζουμε.

Koufonisi Island: «Delos of the Libyan Sea».

Koufonisi island, covered today with sand and bushes, lies close to the southeast shore of Crete. From the Middle - Ages until today is nowhere referred that the island has ever been inhabited permanently. However, scattered ancient remnants, drew the attention of the english admiral and traveller T. B. Spratt in the mid - 19th century. His itinerary and visit was repeated by the english archaeologists Bosanquet and Curely in 1903 and by the american A. Leonard Jr. in 1970. The definite conclusion all the above travellers reached was that Koufonisi could be identified with the island Lefki of antiquity for which the people of Itanos and Hierapyna were contending, as it is referred in the famous «Inscription of Magnes» of 112 - 111 B.C. Excavations and archaeological research have since 1976 taken the responsibility to answer to the questions almost innate and consequent to the above conclusion and the result is undoubtedly impressive.

An ancient theater that could have housed a thousand spectators, a temple still containing fragments from the colossal cult statue; two private houses with 17 rooms decorated with mosaics and colourful walls; a system supplying water to the city through a series of vaulted cisterns and built pipes; a minoan acropolis; cemeteries and last but not least the city of Lefki itself.

Thus, slowly but steadily is unveiled the short but impressive presence of this small island nearby east Crete. Judging from the sofar finds we can say that Lefki being one of the major centers of processing and trading purple, a symbol of authority and economic power, soon became the object of rivalry among its neighbours. A series of diplomatic intrigue and fighting had occurred over the dominance of this prolific island. Later when its sources of prosperity were depleted the people of Lefki were exterminated through arms and fire; an invasion in the 4th century A.D. turned the historic island into ashes.

On the basis of the existing ruins, the importance it had for its neighbours and the fact that it was never again inhabited after its destruction we may describe Koufonisi by quoting a western journalist as «Delos of the Libyan Sea».

Βιβλιογραφία

«Έδω δινουμε μία έπιλογή τών κυριοτέρων βιβλίων»

R. BOSSANQUET - T. CURRELY - «Dicte and the Temples of Dictean Zeus», BSA 40, o. 70 κ. ξε.

M. GUARDUCCI, I.C. 95 (9).

AL. LEONARD JR., «Cufonissi revisited», Arch. Class. 24 (Rome 1972), o. 351 κ.ξ.

N.P. ΠΛΑΠΑΚΗΣ, «Αρχαιολογικά εύρηματα στό Κουφονήσι Στειας», Αμάλθεια 28 (1976), o. 189 κ.ξ.

N.P. ΠΛΑΠΑΚΗΣ, «Κουφονήσι Στειας, Τό χρονικό τών άνασκαφών», Αμάλθεια 36 (1978), o. 260 κ.ξ.

N.P. ΠΛΑΠΑΚΗΣ, «Αρχαιό θέατρο στό Κουφονήσι Στειας», AAA X. 1 (1978), o. 77 κ.ξ.

M. REINHOLD, «History of Purple», Latomus τοι. 116, 1970.

T.A.B. SPRATT, Travels and Researches in Crete, London 1865, τομ. 1, σ. 243 κ.ξ.